

SPIS TREŚCI

Jerzy Nowosielski

Ryszard Przybylski	Materia w chwale	3
Roman Mazurkiewicz	Przejrzystość rzeczy	5
Anna Boczkowska	„Jest tylko Beatrycze, i właśnie jej nie ma”	6
Władysław Panas	Rozmowa o Nowosielskim	7
Henryk Waniek	Sztuka jako świętość i grzeszność	9
Maria Rzepińska	Kościół na Azorach	11
Katarzyna Chrudzińska	Kilka słów o malarstwie Jerzego Nowosielskiego	12
Katarzyna Chrudzińska	Widzenie rzeczywistości w pejzażach Jerzego Nowosielskiego	17
Katarzyna Chrudzińska	<i>Speculum Mundi</i> – Motyw lustra w twórczości Jerzego Nowosielskiego	23
***	Poprawki do biografii oraz nieco osobistych wynurzeń. Z Jerzym Nowosielskim rozmawia	
	Zbigniew Podgórzec	26
Dariusz Czaja	<i>Unde bonum</i> . Nowosielski o złu	30

***	Każdy mówi drugiemu, że nie jest bogiem. Rozmawiają prof. Maria Janion i prof. Ryszard Przybylski	34
✓ Wojciech Michera	Ikona i zapomniane przykazanie Dekalogu	37
✓ Leonid Uspienski	Ikona w świecie współczesnym	39

Kultura i sztuka Ukrainy

✓ Dmytro Stepowyk	Unia Brzeska i rozwój ukraińskiego malarstwa ikonowego w XVI i XVII w.	43
***	Pięknieszka rzeczywistość. O recepcji kultury antycznej na Ukrainie. Mówi profesor Jarostaw Isajewycz, dyrektor Instytutu Ukrainoznawstwa Narodowej Akademii Nauk Ukrainy we Lwowie. (Rozmawiała Wanda Kossobudzka-Orłowska)	46
Andrzej Kaczyński	Renesans Ukrainy. Konferencja w Fundacji im. Stefana Batorego	50
Roman Szporluk	(Wystąpienie na Konferencji)	53
Jewhen Swerstiuk	(Wystąpienie na Konferencji)	56
Bruno Chojak	Łeś Kurbas	58
Łeś Kurbas	Droga „Berezilu” i problemy jego technologii artystycznej	63
Walentyna Strileć	Teatralna legenda	65
Tatiana Kiktiewa	Wybaczcie nam	70
Ola Hnatiuk	Losy literackiego pokolenia sześćdziesiątych lat na Ukrainie	72
Wojciech Stanisławski	Jurij Andruchowycz	77
Jurij Andruchowycz	Perwersja (fragment powieści)	79
Jurij Andruchowycz	Folklorizm i etnografizm w dorobku twórczym Bohdana Ihora Antonycza	84
✓ Oleś Noha	✓ U początków awangardy w malarstwie ukraińskim	89
✓ Oksana Szpak	✓ Ukraińska grafika ludowa pogranicza między Wschodem i Zachodem	95
✓ Maria Majerczyk	✓ Binarna opozycja semantyczna „tu” i „tam” w konstruowaniu wizji świata pozagrobowego (faza przejścia). Region Karpat	98
✓ Roman Silec’kyj	✓ Ofiary składane przy budowaniu domu przez Ukraińców	101
✓ Oksana Kis’	✓ Dziewczyna – rusalka: pokusa otchłani	103
Ludmyła Herus	Zabawki z Jaworowa na tle tradycji zabawkarstwa w Europie	108
Hałyna Stelmaszczuk	Koronka na Ukrainie	111
✓ Sofija Bonkows’ka	✓ Geneza i kształtowanie się podstawowych typów krzyży na kościołach i cerkwiach ukraińsko-polskiego pogranicza (do przełomu XVII i XVIII wieku)	116
✓ Mychajło Stankewycz	✓ Krzyż: struktura tekstu artystycznego	122
Kornelij Kutelmach	<i>Spasowa boroda</i> : magia czy rzeczywistość? Przyczynki do rolniczych motywów w obrzędach cyklu kalendarzowego (na materiale Środkowego Polesia)	128
Seweryn A. Wisłocki	Jacek Malczewski – artysta pogranicza dwu kultur	135
Maciej Rychły	Zapiski huculskie	138
Piotr Andrusieczko	Elementy kształtujące tożsamość i świadomość narodową Ukraińców w Polsce	149
Piotr Paszkiewicz	Zielony klejnot w koronie. O architekturze rosyjskiej w Finlandii 1809–1917 (Zarys problematyki)	155
Dariusz Konstantynów	Światło z Północy. O recepcji sztuki skandynawskiej w kręgu rosyjskich modernistów	162
Barbara Fedyszak-Radziejowska	Wschodnie i zachodnie pogranicze Polski. Spotkanie narodów po otwarciu granic	171

Boh adzin, wier mnoha. Z badań etnograficznych na Grodzieńszczyźnie

Anna Engelking	Każda nacja swoją wiarę ma. Uwagi wstępne	177
Katarzyna Kolasa	Polak na Grodzieńszczyźnie – kto to taki?	183
Katarzyna Dąbek	Białorusin na Grodzieńszczyźnie – kto to taki?	188
Justyna Strączuk	Któż to jest – Litwin? Sprawozdanie z rozmów z mieszkańcami parafii pielaskiej rejonu woronowskiego na Białorusi	193
Renata Banasińska	Repertuar muzyczny w katolickich i prawosławnych wsiach rejonu ludzkiego i woronowskiego	198
Danuta Życzynska-Ciołek	Pomieszany świat	203
Katarzyna Dołęgowska	Polacy i Ruscy wobec śmierci	208
✓ Jacek Cichocki	✓ Książd z batiuszka jako autorytety społeczności lokalnej	211
***	Rozmowy o nacjach i wiarach	180
***	Rozmowy o śmierci	204
***	Z zanotowanych pieśni	216
Streszczenia		221
Noty o autorach		223

Na okładce: Fragment wnętrza kaplicy Boimów we Lwowie. Fot. Jan Wiesław Krasnodebski.
Na stronie tytułowej: Św. Mikołaj, Plazów, 15x10 cm. Repr. z Teki Łazarskiego.

© Copyright by „Konteksty”. Przedruk za zgodą redakcji



Numer dotowany przez
Ministerstwo Kultury i Sztuki
Fundację im. Stefana Batorego
Fundację Kultury



POLSKA SZTUKA LUDOWA

KONTEKSTY

ANTROPOLOGIA KULTURY ETNOGRAFIA SZTUKA

Nr 3/4-1996

INSTYTUT SZTUKI POLSKIEJ AKADEMII NAUK

CONTENTS

Jerzy Nowosielski

Ryszard Przybylski	Matter in Glory	3
Roman Mazurkiewicz	Transparent Things	5
Anna Boczkowska	„There Is Only Beatrice and She Is not Here”	6
Władysław Panas	A Conversation about Nowosielski	7
Henryk Wanek	Art as Sanctity and Sinfulness	9
Maria Rzepińska	Church in Azory	11
Katarzyna Chrudzimska	Several Words on the Painting of Jerzy Nowosielski	12
Katarzyna Chrudzimska	The Vision of Reality in Landscapes by Jerzy Nowosielski	17
Katarzyna Chrudzimska	<i>Speculum Mundi</i> – The Motif of the Mirror in the Art of Jerzy Nowosielski	23
***	Corrections to a Biography and Some Personal Outpourings. Zbigniew Podgórzec Talks with Jerzy Nowosielski	26
Dariusz Czaja	<i>Unde bonum</i> . Nowosielski on Evil	30

***	Each Tell the Other that He Is not a God... A Dialogue between Professor Maria Janion and Professor Ryszard Przybylski	34
Wojciech Michera	The Icon and the Forgotten Commandment of the Decalogue	37
Leonid Uspienski	The Icon in the Contemporary World	39

Ukraine

Dmytro Stepovyk	The Union of Brześć and the Development of Ukrainian Icon Painting during the Sixteen and Seventeen Century	43
***	A More Beautiful Reality. Professor Jaroslav Issayevych, Director of the Institute of Ukrainian Studies of the Ukrainian National Academy of Sciences in Lviv. Talks about the Reception of Classical Culture in Ukraine	46
Andrzej Kaczyński	The Renaissance of the Ukraine. A Raport from the Conference organized by Bathory Foundation	50
Roman Shporluk	***	53
Yevhen Sverstiuk	***	56
Bruno Chojak	Les Kurbas	58
Les Kurbas	The "Berezil" Course and the Problems of Its Technology	63
Valentyna Strilets	Theatrical Legend	65
Tatiana Kiktieva	Forgive Us	70
Ola Hnatiuk	The Fate of the 1960s Literary Generation in Ukraine	72
Wojciech Stanisławski	Yuriy Andrukhovych	77
Yuriy Andrukhovych	Persuasion (Fragment of a Novel)	79
Yuriy Andrukhovych	Folklorism and Ethnologism in the Works of Bohdan Ihor Antonych	84
Oles Noha	The Onset of the Avangarde in Ukrainian Painting	89
Oxana Shpak	Ukrainian Folk Graphic Art – between the East and the West	95
Maria Mayerchuk	The Binar Semantic Opposition "Here" and "There" in the Construction of a Vision of the Beyond (the Liminal Phase). The Carpathian Region	98
Roman Siletskiy	Ukrainian Construction Sacrifices	101
Oxana Kis'	The Undine – the Temptation of the Abyss	103
Ludmila Herus	Toys from Jaworów	108
Halyna Stelmashchuk	Lace in Ukraine	111
Sofiya Bonkovska	The Origin and Forms of Basic Types of Crosses on the Catholic and Uniate Churches along the Polish Borderland (at the Turn of the Seventeenth Century)	116
Mychailo Stankevych	The Cross: the Structure of an Artistic Text	122
Korneliy Kutelmakh	"Spasova Boroda": Magic or Reality? Contributions to the Agrarian Motifs in Rites of the Calendar Cycle (upon the Basis of Material from Central Polesie)	128
Seweryn A. Wisłocki	Jacek Malczewski – An Artist of the Borderland between Two Cultures	135
Maciej Rychły	Hucul Notes	138
Piotr Andrusieczko	Elements Shaping the National Identity and Awareness of Ukrainians in Poland	149
Piotr Paszkiewicz	The Green Jewel in the Crown. On Russian Architecture in Finland 1809–1917 (Outline)	155
Dariusz Konstantynów	Light from the North. On the Reception of Scandinavian Art by Russian Modernists	162
Barbara Fedyszak-Radziejowska	The Eastern and Western Borderland of Poland. A Meeting of Nations after the Opening of Frontiers	171

Boh adzin, wier mnoha. (One God – Many Faithes)

Conclusions from Ethnographic Studies in the Grodno Region

Anna Engelking	"Each Nation Has Its Own Faith". Introductory Remarks	177
Katarzyna Kolasa	Who Are the Poles of the Grodno Region?	183
Katarzyna Dąbek	Who Are the Belarussians of the Grodno Region?	188
Justyna Straczuk	Who Is a Lithuanian? A Report from Interviews with the Inhabitants of the Parish of Pielasa in the Voronov Region in Belarus	193
Renata Banasińska	The Music Repertoire in Catholic and Russian Orthodox Villages of the Lida and Voronov Region	198
Danuta Życzynska-Ciołek	Confused World	203
Katarzyna Dołęgowska	Poles, Ruthenians and Death	208
Jacek Cichocki	The Catholic and Orthodox Priest as Authorities on the Local Community	211
***	Conversations about Nations and Faiths	180
***	Conversations about Death	204
***	From Recorded Songs	216
Summary of Articles		221
Notes about the Authors		223

Redagują: Zbigniew Benedyktowicz, Aleksander Jackowski, oraz Sławomir Sikora (sekretarz redakcji), Danuta Benedyktowicz, Dariusz Czaja

Doradzają i współpracują:

Jerzy Bartmiński, Ewa Fryś-Pietraszkowa, Anotoni Kroh, Czesław Robotycki, Ludwik Stomma, Roch Sulima, Zofia Bisiak

Tłumaczenia: Aleksandra Rodzińska-Chojnowska

Projekt okładki i strony tytułowej: Jacek Królak

Redaktor techniczny: Krzysztof Nalewajko

Adres redakcji: Instytut Sztuki PAN, ul. Długa 28, 00-950 Warszawa, skr. poczt. 994 tel. 31-32-71/4 wew. 243